

Борис НЕЧИПОРЕНКО,

orcid.org/0000-0002-0789-7717

кандидат філологічних наук, доцент,
доцент кафедри теорії і практики перекладу з англійської мови
Київського національного університету імені Тараса Шевченка
(Київ, Україна) *nechyporenkob@gmail.com*

АБРЕВІАТУРА – НЕВІД’ЄМНА ЧАСТИНА ПОЛІТИЧНОГО ДИСКУРСУ

Стаття презентує результати проведеного аналізу абревіатур як важливого складника політичного дискурсу, а також особливостей функціонування таких утворень в англійській політичній комунікації. Актуальність дослідженої теми визначена необхідністю поглибленого вивчення явища абревіації на синхронному зрізі не лише як мовного, але й як мовленнєво-комунікативного феномену. Термін «абревіатура» у статті вживається як позначення скорочень (зокрема, літерних / ініціальних), що виникають внаслідок процесу абревіації, і як загальна назва різних типів складноскорочених слів (усічень, телескопізмів).

Теоретичне підґрунтя роботи становлять праці вітчизняних і зарубіжних науковців і дослідників, які досліджували абревіацію як мовно-лінгвістичне явище й вивчали особливості функціонування абревіатур і різних соціомовленнєвих практик (дискурсів) у різних національних лінгвокультурах. Матеріалом аналізу слугували приклади вживання абревіатур у текстах політичного дискурсу, дібрані методом суцільної вибірки зі статей в американських і британських виданнях і розміщених на платформі BBC. Аналізу підлягали лише ті абревіатури, які беззаперечно пов’язані саме зі сферою політичної комунікації.

У процесі типологічної ідентифікації виявлених скорочень було використано теоретичні напрацювання вітчизняних і зарубіжних лінгвістів. Докладно розглянуто такі типи абревіатур як літерні / ініціальні номінації, скорочення основи слова (усічення) та телескопізми (злиття усічених основ двох або більше слів) з увагою до їх комунікативних функцій (персуазивного ефекту). Окреслено тематичні кластери узуралізованих ініціалізмів та усічень в англійському політичному дискурсі. Акцентовано увагу на типовій словотвірній моделі телескопізмів-відантропонічних номінацій, їх оказіональному характеру і щільності у політичному дискурсі США. На конкретних прикладах засвідчено тенденцію до лексикалізації скорочень. Виявлено й проаналізовано випадки використання абревіатур як елементів мовної гри (фонетичної, лексичної). Засвідчено й проаналізовано випадки омоакронії.

Ключові слова: абревіатура, абревіація, скорочення, телескопія, політичний дискурс, структурний тип, мовна гра.

Borys NECHYPORENKO,

orcid.org/0000-0002-0789-7717

Candidate of Philological Sciences, Assistant Professor,
Assistant Professor at the Department of English Translation
Taras Shevchenko National University of Kyiv
(Kyiv, Ukraine) *nechyporenkob@gmail.com*

ABBREVIATION AS AN INTEGRAL PART OF POLITICAL DISCOURSE

The article presents the results of the analysis of abbreviations as an important component of political discourse, as well as the peculiarities of the functioning of these entities in English-language political communication. The relevance of the researched topic is determined by the need for in-depth study of the phenomenon of abbreviation on the synchronous section not only as a linguistic but also a communicative phenomenon.

The term “abbreviation” is used in the article to denote abbreviations (in particular, initialism) that arise as a result of the abbreviation process and as a general name for various types of abbreviated words (truncations, telescopic nominations). The theoretical basis of the article are the works of domestic and foreign scholars and researchers who have studied the abbreviation as a lingual and linguistic in various discourses and in different national lingual cultures. The material for analysis was examples of the use of abbreviations in the texts of political discourse, that had been selected by a method of sampling from articles in American and British media and posted on the BBC platform. Only those abbreviations that are unquestionably related to the sphere of political communication were subject to analysis.

In the process of typological identification of the selected abbreviations, the theoretical developments of domestic and foreign linguists were used. Types of abbreviations such as initialisms, truncations and telescopic nominations with attention to their communicative functions (persuasive effect) have been examined. It has been outlined thematic clusters of initialisms and truncations in English-language political discourse. The typical word-forming model of telescopic type

anthroponymic nominations, their occasional character and density in the political discourse of the USA are emphasized. Specific examples show a tendency to lexicalization of abbreviations. Cases of using abbreviations as elements of language game (phonetic, lexical) are revealed and analyzed. Cases of homoacronymy have been witnessed and analyzed too.

Key words: *abbreviation, initialism, truncation, telescopic nomination, political discourse, structural type, language game.*

Постановка проблеми. Реалії сучасного суспільства, пришвидшений темп життя, зростаючі обсяги інформації, які щодня повинна переробляти людина, зумовлюють потребу у мовних одиницях, які підвищували б інформативність і збільшували смисловий обсяг повідомлень, полегшуючи сприйняття нових фактів цільовою аудиторією, не викликаючи труднощів у процесі їхнього декодування і надаючи можливості для здійснення емоційного впливу на реципієнта повідомлення. Такими одиницями мови є абрєвіатури, які в сучасному мовознавстві позиціонуються як засоби вторинної номінації. Абрєвіатури є похідними процесу абрєвіації, особливості якого відображають сучасні тенденції глобалізації (Н. Ракітіна та ін.) (Ракітіна, 2007).

Багатий матеріал для вивчення явища абрєвіації надає політичний дискурс, «оскільки він включає більшість сфер людської діяльності» і чи не найяскравіше відображає сучасні тенденції розвитку мови та її складників (Горячева, 2016: 199). Політичний дискурс розуміється лінгвістами (А. Баранов, Д. Добровольський, К. Серажим) як сукупність насамперед *тематично* взаємопов'язаних текстів, які виконують інформативну й персуазивну функції (впливають на формування суспільно-політичної думки) (Газда, Лазурова, 2011: 40).

Аналіз досліджень. Оскільки поширення скорочених мовних одиниць наприкінці ХХ і особливо на початку ХХІ ст. стало глобальною тенденцією, абрєвіація як мовно-лінгвістичне явище привертає увагу низки науковців. При цьому інтерес дослідників викликають насамперед власне мовні (фонетичний, лексичний, словотвірний, граматичний, орфографічний) і спорадично – комунікативні аспекти цього феномену. Поряд із цим вивчалися особливості функціонування абрєвіатур і різних соціомовленнєвих практик (дискурсів) у різних національних лінгвокультурах (англійській, німецькій, французькій, російській, турецькій).

Розробкою проблем абрєвіації активно займалися Х. Бергштром-Нільсен, Т. ван Дейк, Ю. Караулов, О. Кубрякова, А. Мартіне, Г. Марчанд, Г. Пауль, Л. Соудек, А. Штайнхауер, В. Фляйшер. Серед вітчизняних дослідників різні аспекти феномену абрєвіації досліджували І. Арнольд,

К. Горячева, Ю. Зацний, І. Карамішева, Д. Квєселєвич, В. Сасіна, Ю. Керпатенко, О. Щєрбіна, Н. Луценко, Р. Микульчик, І. Муратова, Н. Клименко, М. Ткачівська, А. Шишко. Їхні праці визначили *теоретичне підґрунтя* для нашого дослідження.

Водночас аналіз наявних наукових розвідок з питань абрєвіації засвідчує, що проблема функціонування абрєвіатур як питомої ознаки текстів політичного дискурсу не набула достатнього й однозначного висвітлення у вітчизняній лінгвістиці. При цьому дослідники зосереджували увагу насамперед на мовному боці абрєвіації, частотності використання різних типів скорочень, тоді як прагмакомунікативний аспект цього явища залишився практично поза увагою науковців. Зростаюча роль абрєвіатур як засобу передачі вербальної інформації, що, окрім мовного, має й конотативний складник, який є практично недослідженим, і зумовлює **актуальність** обраної теми.

Предметом вивчення у пропонованій статті є виявлення особливостей використання абрєвіатури в англomовному політичному дискурсі.

Мета статті полягає у спробі з'ясування ролі абрєвіатур і визначенні особливостей їх функціонування в англomовних текстах політичного спрямування, у тому числі й з урахуванням їх прагмакомунікативних функцій.

Джерелами ілюстративного матеріалу у статті слугували аналітичні статті політичного спрямування, дібрані методом суцільної вибірки з таких видань США і Великої Британії як “The Atlantic”, “The Boston Globe”, “The Christian Science Monitor”, “The Daily Beast”, “The Daily Mail”, “Express”, “The Independent”, “The Times”, інформаційної платформи BBC.

Виклад основного матеріалу. Насамперед окреслимо найважливіші теоретичні засади дослідження. Абрєвіація (іт. *abbreviatura* від лат. *brevis* «короткий») – «довільний» (М. М. Шанський) процес скорочення назви будь-якої реалії матеріального чи нематеріального світу. Абрєвіація – особливий спосіб словотворення, спрямований на утворення більш коротких порівняно з похідними структурами синонімічних номінацій. Щодо природи явища абрєвіації в сучасному мовознавстві не існує остаточної визначеності. Серед наявних точок зору на проблему нас приваблює позиція

А. Є. Супруна, який розглядає абревіацію як *особливий* вид словотвору, який «перебуває на межі слововинаходу, вигадання», що «відрізняє його від ‘істинного’, ‘регулярного’, ‘звичайного’ словотвору» (Супрун, 1987: 101). Слушною видається й точка зору К. А. Дюжикової, яка потрактовує абревіацію як будь-який процес скорочення одиниць – гібридний спосіб словотвору, в якому наявні два різні процеси: скорочення і подальше складання скорочених елементів (Дюжикова, 1997: 6–12).

Попри дискусії, які точаться навколо питання про сутність абревіації, нині вона вважається одним із найпродуктивніших способів збагачення лексичної системи текстів, що функціонують у різних сферах суспільної комунікації, у тому числі й у просторі політичного дискурсу. Результатом абревіації є абревіатури – найкоротші й найзручніші з погляду заощадження мовних зусиль найменування. Основне завдання абревіатур – економія мовлення й письмового тексту. І. С. Муратова визначає абревіатури як «згорнені мовні формули», які є «лексичними знаками, вживаними в політичному дискурсі для називання певних політичних явищ з метою економії мовних засобів» (Муратова, 2020).

За слушним твердженням Н. Ракітіної, у політичному дискурсі абревіатури використовуються з метою залучення уваги. Вони розраховані на те, що адресат знає їх комунікативне призначення й політико-культурологічний зміст. Політичний дискурс є середовищем актуалізації додаткових значень абревіатур (Ракітіна, 2007). Оскільки абревіатура є явищем складним і багатогранним, із досі не визначеним статусом у номінативній системі мови, «в сучасному мовознавстві, як слушно наголошує І. Карамішева, немає сталої класифікації абревіатур» (Карамішева, 2020: 29), тому будь-який поділ абревіатур на види є до певної міри умовним.

У своїй розвідці, посилаюсь на наявні праці із теорії абревіації, ми, не претендуючи на повноту теоретичного і практичного осягнення проблеми, зосередилися на тих абревіатурах, які привернули нашу увагу в текстах англomовного політичного дискурсу. При цьому до уваги бралися лише ті з них, які беззаперечно пов’язані саме зі сферою політичної комунікації.

Як засвідчив проведений аналіз, англomовні тексти політичної тематики насичені **літерними** абревіатурами, утвореними від словосполучень шляхом залишення початкових букв від кожного слова скорочуваного словосполучення (Арнольд, 1986: 134–135). Це можуть бути абревіатури на позначення різних політичних, суспільних, гро-

мадських організацій і об’єднань. Зокрема, це назви міжнародних організацій, які відіграють важливу роль у розвитку сучасного глобалізованого світу, а тому такі абревіатури протягом десятків років обслуговують суспільство, не зазнаючи жодних змін. Це такі абревіатури як *UNESCO* (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization); *NATO* (North Atlantic Treaty Organization), *UNO* (United Nations Organization). Ці абревіатури є загальновідомими, сприймаються як цілісне поняття, а тому не потребують розшифровки.

До цієї ж категорії потрапляють абревіатури, утворені на основі назв:

- 1) країн: *UAE* (United Arab Emirates);
- 2) найвищих посад у політичній ієрархії західного світу: *PM* (Prime Minister; прем’єр-міністр); *MP* (Member of Parliament; член парламенту);
- 3) імен відомих політиків і публічних діячів, як у такому контексті: *Christina said her mother had an affair with JFK in 1962 and suggested she was President Kennedy’s love child* (Howe, 2021). (*JFK* – Джон Фіцджеральд Кенеді, 35-й президент США);

4) найпотужніших розвідувальних і правоохоронних служб світу, наприклад, американські *FBI* (The Federal Bureau of Investigation), *CIA* (Central Intelligence Agency), *MI* (Military Intelligence) – британська спецслужба, створена у період Другої світової війни, наприклад: *Asking if Trump was a Russian asset is the single most important question about the president, the author writes after extensive interviews with high-level sources, Soviets who defected, former CIA officers, FBI counter-intelligent agents, lawyers and more* (Howe, 2021).

Іноді абревіатури такого структурного типу використовуються в політичному дискурсі як засіб **мовної (фонетичної) гри**. Так, у контексті *Brexit: What you need to know about the UK leaving the EU?* (Brexit: What you need to know about the UK leaving the EU, 2020) взаємодія абревіатур *UK* (*United Kingdom* як поширена у вжитку частина повної назви Великобританії – *The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland*) та *EU* (*European Union* – Європейський Союз) не лише створюють особливий фонетичний малюнок висловлювання, але й надають йому іронічного забарвлення.

Водночас менш відомі чи менш уживані абревіатури, які відображають здебільшого нові, «чужі» для автентичної цільової аудиторії чи змінні реалії політичного і суспільно-громадського життя, «розшифровуються» у текстах політичного дискурсу, наприклад:

*The conservative group **Young Americans for Freedom (YAF)** has cut ties with right-wing pundit Michelle Malkin after she voiced support for an alt-right activist who caught national attention last week for disrupting conservative events. “**SPLC** is cheering”, she added, referring to the **Southern Poverty Law Center**, a liberal activist group (Brexit: What you need to know about the UK leaving the EU, 2020);*

*It is “no secret that the Taliban has had as an objective for some period of time infiltrating the ranks of both the **ANSF [Afghan national security forces]** and those elements that support us directly on board our camps”, Allen said (Mulrine, 2012). Дослідження текстів, які функціонують у просторі політичного дискурсу, містять значну кількість прикладів **усічення**, тобто слів, утворених за допомогою опущення букв чи складів основи прототипу (Арнольд, 1986: 134–135).*

Утворення такого типу найчастіше відомі цільовій аудиторії, а тому вживаються у політичних текстах без розшифровки. Це можуть бути усічені одиниці, які використовують замість громіздких найменувань на позначення:

1) партійної приналежності, наприклад: *He (Дональд Трамп-молодший) called her ‘out of touch’ and tried to link her to ‘**neoccons**’ associated with the George W. Bush administration (Caralle, Schwab, Earle, 2021) (neoccon – скор. від ‘neocconservatism’, «неоконсерватизм»);*

2) найвищих посад в органах влади, наприклад: *Pompeo Pushed Out His Own Ukraine **Rep** to Squash a Scandal (Banco, 2019) (Rep – Representative [у конгресі США]);*

3) назв країн, наприклад: *Reports of suicide bomb vests inside the **Afghan** Department of Defense were eventually dismissed as false, but they pointed to US concerns about Taliban infiltrators or rogue troops attacking US soldiers or the **Afghan** government (Afghan – Afghanistan) (Mulrine, 2012).*

4) назв окремих штатів у США, наприклад: *If Clinton wins **Penna** by 10 points or more, that would give Obama a jolt – but she would still face a steep climb in the remaining contests to capture the nomination (Penna – Pennsylvania) (Feldmann, 2008).*

Проведений аналіз мовного матеріалу дозволив виявити активне використання у текстах політичного дискурсу такого способу аббревіації як **телескопія**. Телескопні номінації – це скорочені слова, створені шляхом злиття усічених основ двох чи більше слів, що повністю або частково включають у себе значення назв структурних компонентів прототипу. При цьому наші спостереження дозволяють зробити висновок, що телескопізми вико-

ристовуються в текстах політичного дискурсу здебільшого без розшифровки, оскільки попри свій оказіональний характер вони швидко стають впізнаваними і звичними. Такими утвореннями є, зокрема, неологізм *Brexit* (вихід Великобританії із Європейського Союзу), утворений у результаті злиття основ двох слів: *Br(itain)+(e)xit*; ще більш сучасний, утворений за аналогією із *Brexit*, неологізм *Megxit*: *Meg(han)+(e)xit*; термін на позначення відмови герцога і герцогині Сассекських від королівських обов’язків, який став настільки популярним, що ‘Collins Dictionary’ назвав його одним зі слів 2019-го року. Наприклад:

*“Today is the day when we become free for the first time in over 40 years. And this is the day that Nigel Farage and the **Brexit** Party made possible”, she (Енн Віддекомб, колишній депутат Європарламенту) said on the steps of the European Union (Waterfield, 2020);*

*Queen forced to put foot down in **Megxit** row after Harry and Meghan’s ‘erratic’ behaviour (Anderson, 2020).*

Досить поширеною серед англійських телескопних номінацій, що зустрічаються в політичному дискурсі, є модель, яку Ю. А. Жлуктенко і В. А. Березинський визначили як «частковий» телескопізми, оскільки в процесі словотвору урізається лише одна частина вихідного словосполучення, наприклад:

*The bloody episode, in which 85 Russian **paratroopers** from the same town were massacred on a fog-shrouded Chechen hill in 2000, is known to fascinate President Vladimir Putin (Osborn, 2011) (paratroopers є похідною одиницею, утвореною суфіксальним способом від телескопізму *paratroop*, який виник шляхом фінального усічення першого компонента вихідного словосполучення *parachute troops*).*

Як характерну прикмету англійського політичного дискурсу доречно розглядати **телескопні відантропонімі номінації**, які виникли шляхом застосування прийому мовної (лексичної) гри. Одиниці такого типу є питомою ознакою американського політичного дискурсу. Їх утворення найчастіше відбувається за рахунок накладення фонем на стику двох слів, де перше – ім’я чинного президента США: *Reaganomics – Reaga(n)+(eco)nomics; Obamedia – Obam(a)+edia; Trumponomics – Trump+(ec)onomics*

Слід наголосити, що внаслідок швидких змін політичної реальності більшість із телескопізмів через свою оказіональність не мають перспективи тривалого існування, а тому не узалізуються, а інколи й не рееструються словниками, хоча деякі з

них стають міжнародними термінами, наприклад *Reaganomics* (рейганоміка).

Осмишуючи роль аббревіатур у текстах політичного спрямування, слід взяти до уваги точку зору А. Нелюби, який, наголошуючи на відсутності в аббревіатур внутрішньої форми і здатності у процесі їхньої появи породжувати нове значення, не заперечує лексикалізації окремих аббревіатур, тобто набуття ними ознак і функцій слова (Нелюба, 2004: 233–241). Г. Марчанд усупереч деяким своїм науковим поглядам змушений визнати спроможність скорочень ставати повнозначними словами і рівноправними одиницями мовної системи (Marchand, 1966: 357).

Зазначена спроможність і зростаюча тенденція до лексикалізації скорочень, зокрема акронімів, спричиняє в політичному дискурсі появу якісно нового способу аббревіації – *омоакронімів*, тобто аббревіатур, які збігаються за своєю структурою зі звичайними словами. Так, у контексті *Ankara says it regards ISIS as a threat and denies providing weapons to any group in Syria* (Seibert, 2015) вжито акронім *ISIS*, який є скороченою назвою широко відомої за масштабом своєї діяльності і своїми кривавими злочинами новітньої джихадистської терористичної організації “Islamic State of Iraq and Syria”. За своїм звучанням цей акронім співпадає з онімом *Isis*, що є англійським варіантом імені богині Ізиди, сакральної матері єгипетських царів. Оскільки в сучасній суспільній свідомості таке скорочення асоціюється насамперед із тероризмом, воно набуло негативних оцінних конотацій. Така омонімія призвела до того, що деякі торгові марки, як, скажімо, бельгійський виробник шоколаду *ISIS*, який із 1923 року випускає солодощі під цим брендом, змушені були відмовитися від цієї назви.

Окремий цікавий випадок становить функціонування в англійській мові політичного дискурсі акроніма *KGB*. В Online Etymology dictionary подається таке тлумачення цього сполучення літер: “national security agency of the Soviet Union from 1954 to 1991, attested from 1955 in

English, initialism (acronym) of Russian *Komitet gosudarstvennoy bezopasnosti* ‘Committee for State Security’” (Online Etymology Dictionary, 2021). Увійшовши в англійську лінгвокультуру у транслітерованому вигляді, цей акронім починає практично відразу ж функціонувати в її просторі як самостійна цільнооформлена лексема на позначення радянської репресивної організації, яка у колективній свідомості Західного світу нерозривно пов’язувалася із Холодною війною і образом зовнішнього ворога. Ця обставина визначила й стійкі негативні конотації цього акроніму, які на сучасному етапі використовуються в політичному дискурсі з метою маніпуляції. Так, починаючи із 2000-х років, смисловий потенціал вказаного акроніму активно використовується в англійській ЗМІ для презентації чинного президента Росії В. Путіна як політичного лідера: *Two successive presidents have failed to realize that Putin, a former KGB officer, does not think like them and does not act in accordance with Western rules and customs* (Fournier, 2014).

Крім того, ми зафіксували випадок, коли запозичений із російської мови і цільнооформлений англійською лінгвокультурою акронім *KGB* для досягнення кращого персуазивного ефекту свідомо розбивається на літери, пор.: *John McCain <...> looked into Vladimir Putin’s eyes and saw “a K, a G, and a B.”* (Patterson, 2017).

Висновки. Викладені вище спостереження дозволяють стверджувати, що аббревіатури різних типів є невід’ємним складником текстів суспільно-політичного дискурсу. Утворені шляхом аббревіації лексеми виконують не лише номінативну, але й експресивну / стилістичну функції і є елементами мовної гри. Аббревіатури виступають як неологізми, які з плином часу узуалізуються, перетворюючись на самостійну лексичну одиницю і набуваючи різних смислових конотацій, що забезпечує їх високу експресивність.

Перспектива дослідження полягає у розширенні кола досліджуваних аббревіатур та їх поглибленому аналізі.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Арнольд И. В. Лексикология современного английского языка. Москва : Высш. шк., 1986. 296 с.
2. Газда Ї., Лазурова Н. О. Політичний дискурс: функції слова в політичному мовленні (на матеріалі української й чеської мов). *Компаративні дослідження слов’янських мов і літератур*. Київ, 2011. Вип. 16. С. 38–43.
3. Горячева К. С. Аналіз функціонального потенціалу аббревіатур в англійській політичній сфері. *Збірник наукових праць Військового інституту Київського національного університету імені Тараса Шевченка*. 2016. Вип. 54. С. 199–204.
4. Дюжикова Е. А. Аббревиация сравнительно со словосложением: структура и семантика на материале современного английского языка : дис. доктора филол. наук: 10.02.04. Москва, 1997. 340 с.
5. Карамішева І. Структурна та функційна характеристика аббревіатур. *Актуальні питання гуманітарних наук*. Вип 31. Т. 2, 2020. С. 29–34.

6. Муратова І. С. Аббревіатури як знаки вербальної агресії у політичному дискурсі. *Тези Всеукраїнської науково-практичної он-лайн конференції аспірантів, молодих учених і студентів, присвяченої Дню науки*. Т. 2. URL: <http://eztuir.ztu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/951/410.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.
7. Нелюба А. Номінативно-словотвірні можливості аббревіатур. *Збірник Харківського історико-філологічного товариства*. Харків, 2004. Т. 10. С. 233–241.
8. Ракитина Н. Н. Лингвокультурологические аспекты функционирования аббревиатур в политическом дискурсе : автореф. дис. канд. филол. наук: 10.02.19. Челябинск. 2007. URL: <http://cheloveknauka.com/lingvokulturologicheskie-aspekty-funktsionirovaniya-abbreviatur-v-politicheskom-diskurse>.
9. Супрун А. Е. Дуализм словообразования, диахрония и синхрония. *Сопоставительное изучение словообразования славянских языков*. Москва : Наука, 1987. С. 99–104.
10. Marchand H. *The Categories and Types of Present-Day English Word Formation*. Weisbaden : Harrassowitz, 1966. 430 p.
11. Online Etymology Dictionary. URL: <https://www.etymonline.com/>.

ДЖЕРЕЛА ІЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРІАЛУ

12. Anderson C. Queen forced to put foot down in Megxit row after Harry and Meghan's 'erratic' behavior. *Express*. Oct 9, 2020. URL: <https://www.express.co.uk/news/royal/1345727/meghan-markle-news-queen-elizabeth-II-Megxit-duchess-of-sussex-prince-harry-VN>.
13. Banco E. Pompeo Pushed Out His Own Ukraine Rep to Squash a Growing Scandal. *The Daily Mail*. Oct 02, 2019. URL: <https://www.thedailybeast.com/mike-pompeo-pushed-out-his-own-ukraine-representative-kurt-volker-to-quiet-a-growing-scandal>.
14. Brexit: What you need to know about the UK leaving the EU. *BBC*. Dec 30, 2020. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-politics-32810887>.
15. Caralle K., Schwab N., Earle G. Donald Trump meets GOP leader Kevin McCarthy at Mar-a-Lago and releases statement boasting 'his popularity has never been stronger' and claiming his endorsement means more than any ever. *The Daily Mail*. Jan 28, 2021. URL: <https://www.dailymail.co.uk/news/article-9198973/Trump-meets-Kevin-McCarthy-Mar-Lago-boasts-popularity-never-stronger.html?ito=push-notification&ci=72551&si=18638127>.
16. Feldmann L. Why Clinton needs to win big in Pennsylvania. *The Christian Science Monitor*, Apr 22, 2008. URL: <https://www.csmonitor.com/USA/Politics/2008/0422/p01s02-uspo.html>.
17. Fournier R. Why Putin Plays Our Presidents for Fools. *The Atlantic*. March 2, 2014. URL: <https://www.theatlantic.com/politics/archive/2014/03/why-putin-plays-our-presidents-for-fools/461055/>.
18. Howe C. Exclusive: Explosive new book claims the KGB began grooming 'young and vain' Donald Trump 40 years ago by saving him from financial ruin and turned him into a Russian asset who gave Putin 'everything he wanted' as president. *The Daily Mail*. Jan 26, 2021. URL: <https://www.dailymail.co.uk/news/article-9184687/How-Russia-began-grooming-Donald-Trump-40-years-ago-saving-financial-ruin-book-claims.html>.
19. Mulrine A. Afghan suicide bomb scare highlights concern about 'insider threat'. *The Christian Science Monitor*, March 27, 2012. URL: <http://www.csmonitor.com/content/search?Sear-chText=2012>.
20. Osborn A. Kremlin film makes heroes out of paratroops it left to be massacred. *The Independent*. Oct 22, 2011. URL: <https://www.independent.co.uk/news/world/europe/kremlin-film-makes-heroes-out-of-paratroops-it-left-to-be-massacred-478266.html>.
21. Patterson R. N. Staring down Putin with John McCain. *The Boston Globe*, March 27, 2017. URL: <https://www.bostonglobe.com/opinion/2017/03/27/john-mccain-looks-putin-and-world/WwUi6fpGO8S1weyAq4bjBK/story.html>.
22. Scott Tyson A., Jonsson P., Gass H. Was Jan. 6 the end of an era – or start of a dangerous new one? *The Christian Science Monitor*, Jan 27, 2021. URL: <https://www.csmonitor.com/USA/Politics/2021/0127/Was-Jan.-6-the-end-of-an-era-or-start-of-a-dangerous-new-one>.
23. Seibert T. Police Ignored Turkey's ISIS Teahouse of Death. *The Daily Beast*. Oct 16, 2015. URL: <https://www.thedailybeast.com/police-ignored-turkeys-isis-teahouse-of-death>.
24. Waterfield B. Brexit Party MEPs board the Brexodus express, but not before getting their daily allowance. *The Times*. Jan 31, 2020. URL: <https://www.thetimes.co.uk/article/brexit-party-meps-board-the-brexodus-express-but-not-before-getting-their-daily-allowance-h9m0zdpdq>.

REFERENCES

1. Arnol'd I. V. *Leksikologija sovremennogo anglijskogo jazyka [Lexicology of Modern English]*. Moscow : Vyssh. shk., 1986. 296 p. [in Russian].
2. Gazda Yi., Lazurova N. O. Politychnyi dyskurs: funktsii slova v politychnomu movlenni (na materialy ukrainskoi ta cheskoj mov) [Political discourse: the function of the word in the political movement (on the materials of the Ukrainian and Chinese texts)]. *Komparatyvni doslidzhennia slovianskykh mov i literature – Comparative dosage of words and literatures*. Kyiv, 2011, Vyp. 16, p. 38–43 [in Ukrainian].
3. Horiacheva K. S. Analiz funktsionalnogo potentsialu abreviatur v anhlomovnij politychnij sferi [Analysis of the functional potential of abbreviations in the English political sphere]. *Zbirnyk naukovykh prats Viiskovoho instytutu Kyivskoho natsionalnogo universytetu imeni Tarasa Shevchenka – Collection of Science Practitioners of the Vyiyskiy Institute of the Kiev National University named after Taras Shevchenko*. 2016. Vyp. 54, p. 199–204 [in Ukrainian].

4. Djuzhikova E. A. Abbreviacija sravnitel’no so slovoslozheniem: Struktura i semantika na materiale sovremennogo anglijskogo jazyka [Abbreviation in comparison with word composition: Structure and semantics based on the material of modern English] dissertation. doctors of philological sciences. Moscow, 1997. 340 p. [in Russian].
5. Karamysheva I. Strukturna ta funktsiina kharakterystyka abreviatur [Structural and functional characteristics of abbreviations]. *Aktualni pytannia humanitarnykh nauk – Actual nutritional sciences*. 2020. Vyp 31, Issue. 2, p. 29–34 [in Ukrainian].
6. Muratova I. S. Abreviatory yak znaky verbalnoi ahresii u politychnomu dyskursi [Abbreviation as signs of verbal aggression in political discourse]. *Tezy Vseukrainskoi naukovopraktychnoi on-line konferentsii aspirantiv, molodykh uchenykh ta studentiv, prysviachenoi Dniu nauk. Tezi of the All-Ukrainian scientific and practical on-line conference of graduate students, young pupils and students, dedicated to the Day of Science*. Issue. 2. URL: <http://eztur.ztu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/951/410.pdf?sequence=1&isAllowed=y> [in Ukrainian].
7. Neliuba A. Nominatyvno-slovotvorni mozhyvosti abreviatur [Nominative words for the possibilities of abbreviations]. *Zbirnyk Kharkivskoho istoryko-filolohichnoho tovarystva*. Zbirnik Kharkiv Historical and Philological Partnership. Kharkiv, 2004. Issue. 10. P. 233–241.
8. Rakitina N. N. Lingvokul’turologicheskie aspekty funkcionirovaniya abreviatur v politicheskom diskurse [Linguoculturological aspects of the functioning of abbreviations in political discourse] : author. dis. Cand. philol. Sciences: 10.02.19. Chelyabinsk, 2007. URL: <http://cheloveknauka.com/lingvokulturologicheskie-aspekty-funktsionirovaniya-abreviatur-v-politicheskom-diskurse> [in Russian].
9. Suprun A. E. Dualizm slovoobrazovaniya, diahroniya i sinhroniya [Dualism of word formation, diachrony and synchrony]. *Sopostavitel’noe izuchenie slovoobrazovaniya slavyanskikh jazykov* [Comparative study of word formation in Slavic languages]. Moscow : Nauka, 1987. P. 99–104 [in Russian].
10. Marchand H. *The Categories and Types of Present-Day English Word Formation*. Weisbaden : Harrassowitz, 1966. 430 p.
11. Online Etymology Dictionary. URL: <https://www.etymonline.com/>.

SOURCES OF ILLUSTRATIVE MATERIAL

12. Anderson C. Queen forced to put foot down in Megxit row after Harry and Meghan’s ‘erratic’ behavior. *Express*. Oct 9, 2020. URL: <https://www.express.co.uk/news/royal/1345727/meghan-markle-news-queen-elizabeth-II-Megxit-duchess-of-sussex-prince-harry-VN>.
13. Banco E. Pompeo Pushed Out His Own Ukraine Rep to Squash a Growing Scandal. *The Daily Mail*. Oct 02, 2019. URL: <https://www.thedailybeast.com/mike-pompeo-pushed-out-his-own-ukraine-representative-kurt-volker-to-quiet-a-growing-scandal>.
14. Brexit: What you need to know about the UK leaving the EU. *BBC*. Dec 30, 2020. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-politics-32810887>.
15. Caralle K., Schwab N., Earle G. Donald Trump meets GOP leader Kevin McCarthy at Mar-a-Lago and releases statement boasting ‘his popularity has never been stronger’ and claiming his endorsement means more than any ever. *The Daily Mail*. Jan 28, 2021. URL: <https://www.dailymail.co.uk/news/article-9198973/Trump-meets-Kevin-McCarthy-Mar-Lago-boasts-popularity-never-stronger.html?ito=push-notification&ci=72551&si=18638127>.
16. Feldmann L. Why Clinton needs to win big in Pennsylvania. *The Christian Science Monitor*, Apr 22, 2008. URL: <https://www.csmonitor.com/USA/Politics/2008/0422/p01s02-uspo.html>.
17. Fournier R. Why Putin Plays Our Presidents for Fools. *The Atlantic*. March 2, 2014. URL: <https://www.theatlantic.com/politics/archive/2014/03/why-putin-plays-our-presidents-for-fools/461055/>.
18. Howe C. Exclusive: Explosive new book claims the KGB began grooming ‘young and vain’ Donald Trump 40 years ago by saving him from financial ruin and turned him into a Russian asset who gave Putin ‘everything he wanted’ as president. *The Daily Mail*. Jan 26, 2021. URL: <https://www.dailymail.co.uk/news/article-9184687/How-Russia-began-grooming-Donald-Trump-40-years-ago-saving-financial-ruin-book-claims.html>.
19. Mulrine A. Afghan suicide bomb scare highlights concern about ‘insider threat’. *The Christian Science Monitor*, March 27, 2012. URL: <http://www.csmonitor.com/content/search?Sear-chText=2012>.
20. Osborn A. Kremlin film makes heroes out of paratroops it left to be massacred. *The Independent*. Oct 22, 2011. URL: <https://www.independent.co.uk/news/world/europe/kremlin-film-makes-heroes-out-of-paratroops-it-left-to-be-massacred-478266.html>.
21. Patterson R. N. Staring down Putin with John McCain. *The Boston Globe*, March 27, 2017. URL: <https://www.bostonglobe.com/opinion/2017/03/27/john-mccain-looks-putin-and-world/WwUi6fpGO8S1weyAq4bjBK/story.html>.
22. Scott Tyson A., Jonsson P., Gass H. Was Jan. 6 the end of an era – or start of a dangerous new one? *The Christian Science Monitor*, Jan 27, 2021. URL: <https://www.csmonitor.com/USA/Politics/2021/0127/Was-Jan.-6-the-end-of-an-era-or-start-of-a-dangerous-new-one>.
23. Seibert T. Police Ignored Turkey’s ISIS Teahouse of Death. *The Daily Beast*. Oct 16, 2015. URL: <https://www.thedailybeast.com/police-ignored-turkeys-isis-teahouse-of-death>.
24. Waterfield B. Brexit Party MEPs board the Brexodus express, but not before getting their daily allowance. *The Times*. Jan 31, 2020. URL: <https://www.thetimes.co.uk/article/brexit-party-meps-board-the-brexodus-express-but-not-before-getting-their-daily-allowance-h9m0zdpdq>.